|  |
| --- |
| **Berührungsschutz innerhalb des Schaltschranks nicht vorhanden** **Protección contra contacto no disponible dentro de este armario de conmutación** |

**Dieser Schaltschrank erfüllt nicht die Anforderungen der   
VDE 0660-514 (alt VDE 0106-100) bezüglich der Handrücken- und Fingersicherheit!**

**Este armario de conmutación no cumple con los requisitos de la VDE 0660-551 (antes VDE 0106-100) respecto a la seguridad del dorso de la mano y los dedos.**

Gelegentliches Handhaben von Betätigungseinrichtungen (Bedienelemente, Stellglieder sowie der Tausch von Wechsel-elementen) ist **in** diesem Schaltschrank **nur** für Elektrofachkräfte mit entsprechender persönlicher Schutzausrüstung gestattet!

Trabajos ocasionales de los mandos del dispositivo (controles, accionadores, así como el cambio de estos elementos) dentro de este armario de conmutación solo es permitido a electricistas especializados con equipo de protección personal adecuado.



**Achtung!  
Bei Öffnen des Schaltschrankes unter Spannung besteht Lebensgefahr!**

**¡Cuidado!**

**¡Al abrir este armario de conmutación bajo tensión hay peligro de muerte!**

Die Arbeitsanweisung für gelegentliche Handhabungen und Arbeiten an elektrischen Anlagen, die nicht die Anforderungen an den Berührungsschutz gemäß VDE 0660-514 erfüllen, ist zwingend zu beachten!

¡La instrucción de trabajo por trabajos ocasionales y trabajos en instalaciones eléctricas, que no cumplen los requisitos de la protección contra contacto según VDE 0660-514, se debe seguir cuidadosamente!